

00849940

中国国际贸易促进委员会



China Council for the Promotion of International Trade
China Chamber of International Commerce

证明书

CERTIFICATE



号码 No. 213200B0/009136

兹证明：在所附授权书上的徐州市永康电子科技有限公司的印章属实。

THIS IS TO CERTIFY THAT: the seal of XUZHOU YONGKANG ELECTRONIC SCIENCE TECHNOLOGY CO.,LTD. on the annexed LETTER OF AUTHORISATION is genuine.



China Council for the Promotion of International Trade



授权签字:

Authorized Signature: Tang Yinhong

日期: 2021年12月23日
(Date: Dec. 23, 2021)

证明网址 Website for verifying the certificate: <http://www.rzccpit.com/validate.html>



认字第21037992号

兹证明前面文书上中国
国际贸易促进委员会商事证
明专用章(16)和授权签字
人(汤寅宏)的签字属实。



中华人民共和国外交部(320)
二〇二一年十二月二十四日 南京

汤寅宏




Tổng lãnh sự quán Việt Nam tại Thượng Hải
Consulate General of Vietnam in Shanghai
HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ
CONSULAR AUTHENTICATION

1. Quốc gia: Việt Nam
Country: Vietnam
- Giấy tờ, tài liệu này
This public document
2. Do ông/bà: Qian Gen Qing ký
Has been signed by:
3. Với chức danh: Phó Phòng Lãnh sự
Acting in the capacity of: Deputy Chief-Consular Office
4. Và con dấu của: Bộ Ngoại giao Trung Quốc
Bears the seal/stamp of: Ministry of Foreign Affairs of
the People's Republic of China.
- Được hợp pháp hóa lãnh sự**
Certified
5. Tại: Thượng Hải
At: Shanghai
6. Ngày/on: 29/12/2021
7. Cơ quan cấp: TLSQ Việt Nam tại Thượng Hải
By: Consulate General of Vietnam in Shanghai.
8. Số/Nº: 003a/8/2022

Tổng lãnh sự/ Consul General

Ninh Thành Công



Xuzhou Yongkang Electronic Science Technology Co., Ltd

4F BUILDING C8, 40 JINGSHAN ROAD, ECONOMIC AND TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT ZONE, 221000 XUZHOU, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Ngày 16 tháng 12 năm 2021

Date 16/12/2021

GIẤY ỦY QUYỀN LETTER OF AUTHORISATION

Kính gửi: Bộ Y tế (Vụ Trang thiết bị và Công trình y tế)

To: Vietnam Ministry of Health (Department of Medical Equipment and Construction)

Chúng tôi, **Xuzhou Yongkang Electronic Science Technology Co., Ltd**, 4F Building C8, 40 Jingshan Road, Economic and Technological Development Zone, 221000 Xuzhou, People's Republic Of China với tư cách là chủ sở hữu trang thiết bị y tế bằng văn bản này ủy quyền cho **CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI DỊCH VỤ TRÍ VƯỢNG**, Số 21, Khu tập thể Binh đoàn 12, Tổ 17, Phường Yên Nghĩa, Quận Hà Đông, Thành phố Hà Nội được nhập khẩu và lưu hành tại thị trường Việt Nam các trang thiết bị y tế sau:

- Nhiệt kế hồng ngoại và phụ kiện đi kèm
- Máy đo huyết áp bắp tay và phụ kiện đi kèm
- Máy đo oxy xung đầu ngón tay

We, **Xuzhou Yongkang Electronic Science Technology Co., Ltd**, 4F Building C8, 40 Jingshan Road, Economic and Technological Development Zone, 221000 Xuzhou, People's Republic Of China, as the legal manufacturer (product owner) do hereby authorize **TRI VUONG SERVICES TRADING STOCK COMPANY**, No 21, The 12th army corps dormitory, Group 17, Yen Nghia ward, Ha Dong district, Hanoi City, Vietnam to apply for import license, import and circulate the following medical devices to the market of Vietnam:

- Infrared thermometer
- Arm type blood pressure monitor
- Fingertip pulse oximeter

Chúng tôi cam kết cung cấp, hỗ trợ Bộ Y tế (Vụ Trang thiết bị và Công trình y tế) về các yêu cầu liên quan đến thông tin, chất lượng và đảm bảo các điều kiện về bảo hành, bảo trì, bảo dưỡng và cung cấp vật tư, phụ kiện thay thế trang thiết bị y tế nhập khẩu nêu trên.

We commit to provide and support all information concerning product information, product quality upon request by Vietnam Ministry of Health (Department of Medical Equipment and Constructions) and ensure the requirements pertaining to warranty and maintainance and supply of Materials and substitutues for medical devices mentioned above.

Thư ủy quyền này hiệu lực đến thời điểm: 16/12/2031

This authorization letter is valid until: 16/12/2031



Đại diện hợp pháp chủ sở hữu

Ký tên

(Họ tên đầy đủ, chức danh)

Legitimate representative of legal manufacturer (product owner)

Signature: Sunny. Wu

(Account manager of Healthcare line)

